

TORSIMANY

## OLOR DE LLIBRE

**E**l Sant Jordi del Dissabte Sant té regust bíbic. No podia ser altrament. La novíssima edició de la Bíblia torna a fer actual el Llibre dels Llibres. Un llibre que entra pels ulls. Per la senzillesa del disseny. Per les il·lustracions de l'artista Perico Pastor -dibuix profund i alhora simple. Tot just insinuat. De fora cap endins. Com el mateix text sagrat.

El subtítol és obvi: Bíblia catalana. Traducció interconfessional. El text, d'una sorprenent agilitat, és el resultat d'inacabables hores de diàleg, de reunions d'especialistes i de debats entre les diferents confessions cristianes. I tanmateix, no és una novetat. Fou publicat per primera vegada l'any 2007. El que és nou de debò és la intenció divulgativa d'aquesta Bíblia. El tiratge de 30.000 exemplars! El propi de les nacions amb estat i de les grans cultures del món. I, sobretot, el preu. No arriba als deu euros. La meitat de preu de qualsevol best seller orquestrat.

La introducció d'Armand Puig i Tàrrach és concisa i densa. Amb el títol «Pren i llegeix» ofereix, en perspectiva, una visió panoràmica d'aquesta extraordinària biblioteca que és la Bíblia, formada de setanta-tres llibres: bressol de l'art i de la ploma, paraula que vehicula la Paraula.

És engrescador recordar, com fa mossèn Armand, que la versió catalana més antiga de la Bíblia forma part del bagatge clàssic de la nostra llengua i es remunta a la segona meitat del segle XIV. (1370-1380). Us imagineu, tota la Bíblia manuscrita! Abans que Gutemberg, justament amb la Bíblia -en la versió més popular, anomenada «Vulgata», estrenés la impremta, l'any 1450. I deixeu-me acabar, en aquest sant Jordi Sant, amb un altre Full de Calendari: «Una pel·lícula, un paisatge concret; un llibre, un paisatge obert a l'infinit».

Joan Carreres i Péra



**AMUNT VILAFANT**  
L'última campanya arqueològica a Palol de Sabaldòria ha descobert la muralla que envolta el recinte medieval i les parets exteriors de l'església preromànica.



**AVALL RIELLS**  
L'Ajuntament fa quatre mesos que manté la secretària suspesa de les funcions, i Governació diu que hauria d'haver estat només per tres dies

### La Frase



**SERGIO RAMOS**  
FUTBOLISTA DEL REIAL MADRID

«La copa va saltar quan va arribar a la Cibeles i va veure tants madridistes»

## LA FOTO DEL DIA

Diego Azubel/EFE



### Xina Destrucció massiva de DVDs pirates dins d'una campanya global contra la pirateria

Milers de DVDs pirates s'estenien al terra, als peus d'agents de les forces militars xineses, per tal de ser destruïts. El Comitè de Treball de l'Oficina d'Eliminació de la Pornografia i les Publicacions il·legals va escenificar aquesta acció ahir, davant de periodistes, en una bodega que emmagatzemava béns confiscats a Pequín. L'objectiu era deixar clar que el govern xinès està en contra de la pirateria, repetint així una acció que al gener ja el va portar a eliminar al voltant de 5 milions de DVDs pirates en diverses províncies xineses. Aquesta campanya global contra la pirateria es va iniciar el novembre de 2010.

## LA FINESTRA

### SANT FELIU DE GUÍXOLS EL PREU DEL BRUNYOL ÉS UNA COSA SERIOSA

Sant Feliu de Guíxols celebra aquests dies, com cada Setmana Santa, la Fira del Brunyol (dels bunyols, a l'Empordà, se'n diu brunyols). I perquè ens fem una idea de com de seriosa és la cosa dels brunyols en aquesta terra, cal que ens remetem al Butlletí Oficial de la Província (BOP), on en un edicte es fa saber que és la Junta de Govern l'encarregada d'aprovar el preu de venda de les bosses.

### RIELLS I VIABREA SEGUEIX SENSE APARÈIXER LA BRUIXA GUILLEUMA PEL FACEBOOK

La Bruixa Guilleuma del Castell de Montsoriu segueix sense aparèixer per la pàgina de la xarxa social Facebook de l'Ajuntament de Riells i Viabrea (a la comarca de la Selva). Aquesta va desaparèixer fa uns dies després que el seu perfil aparegués per duplicat, se li

suplantés la identitat i finalment, segons els tècnics de la pàgina, la xarxa social li retirés la identitat. De moment, els veïns del poble no poden adreçar les seves consultes a aquesta tècnica de promoció local de l'Ajuntament que realitza tasques d'informació municipal entre d'altres, a través d'aquesta xarxa social.

### CRESPIÀ WEBS MUNICIPALS AMB POC ACTIVITAT

Els pobles petits no generen molta informació, però és poc habitual que en els seus webs municipals hi hagi una sola notícia -en un apartat destinat a recollir l'activitat local- i que, a sobre, sigui a vuit mesos vista. Aquest és el cas de Crespià, al Pla de l'Estany, on l'única informació publicada al web és l'anunci de la Fira de la Mel que se celebrarà l'any que ve, el 2012, i per a la qual es poden presentar sol·licituds d'inscripció fins al 31 de desembre d'aquest 2011.

### SALUT MIFAS ESTRENA UN NOU FULL D'INFORMACIÓ I DIVULGACIÓ

El full Informatiu de MIFAS estrena disseny i format digital amb l'objectiu d'informar sobre aspectes relacionats amb el món de la discapacitat i divulgar les activitats que es desenvolupen a l'entitat i als diferents centres assistencials que aquesta gestiona en representació de les persones amb discapacitat física de les comarques gironines. Els canvis se centren en l'estructura estètica de la revista, que presenta una imatge més sobria i elegant. Pel que fa al nou format digital del full informatiu, es pot consultar des del web [www.mifas.cat](http://www.mifas.cat) accedint a l'apartat de publicacions, descarregar-lo en format PDF i imprimir-lo. El Full Informatiu de MIFAS s'edita des de l'any 1986 i és l'eina que fa de pont entre el soci i l'entitat, amb la finalitat de tenir-lo informat amb una periodicitat trimestral i un tiratge de 3.000 exemplars per número.

APROFITEU LA SUBVENCIÓ DE LA GENERALITAT PER A LA RENOVACIÓ D'OBERTURES

TANCAMENTS D'ALUMINI Solucions!

ORMETAL

972 47 61 27 [www.ormetal.es](http://www.ormetal.es)

posat guapa!

T. 972 302 163 [www.aggasa.cat](http://www.aggasa.cat)

FRED PERRY STORE

VENDA DIRECTA AL PÚBLIC  
OBERT DE DILLUNS A DIVENDRES DE 5 A 8.30  
I DISSABTES AL MATÍ DE 10 A 1.30

Ens trobareu a Olot, a l'avinguda Reis Catòlics, 7 (al costat dels cinemes)  
Telèfons 972 26 22 62 / 972 26 01 72

Torn Montserrat PASTISSERIA - BOMBONERIA

BONS BUNYOLS i MONES

EMPRESA ARTESANAL ALIMENTÀRIA

Calderers, 13 Tel. 972 20 24 34  
Sèquia, 24 Tel. 972 21 10 22  
Rutlla, 151 Tel. 972 21 13 91

17004 GIRONA